

## **Partnerships matter**

### **Bringing back effectiveness and ethics in civic work**

**May 23<sup>rd</sup>, 2019, Beirut, Lebanon**

The World Humanitarian Summit in 2016 and the “Grand Bargain” have brought back to the forefront of humanitarian agenda the need for “localisation” of interventions. Today however, discussions, notably on the implementation of the localisation agenda appear to focus merely on quantitative indicators, rather than principles, processes, and mechanisms that favor locally-led and implemented initiatives.

In this context, this workshop seeks, on the one hand, to place the localization debate in a longer temporality of global discussions that have shaped international cooperation during the past decades. These discussions mainly aimed at bringing back on the agenda a people’s centered approach to development. Globally, milestones included the Paris Declaration on Aid Effectiveness in 2005, with donors and governments commitments to focus on the principle of “country ownership,” the Accra Agenda for Action in 2008, which addressed “predictability of Aid”, developing the “country systems” and making conditionality aligned with the country’s own objectives. Another CSO milestone in this process is the Istanbul Principles in 2010 which constitute a statement of common values and approaches to guide CSO work, from service delivery to policy advocacy, and from humanitarian emergencies to long-term development.

On the other hand, this workshop aims at bringing back equal and balanced partnerships at the heart of these discussions, and initiating a process towards the adoption and enactment of a civil society charter in Lebanon.

Please register by filling in this form: <https://forms.gle/QbRw7vcXrCmD4wi4>



With the financial support of the European Union

## Agenda

<i>Workshop facilitated by Ahmad Mroueh</i>	
9:30 – 10:00	<b>Registration and Welcoming</b>
10:00 – 11:00	<p><b>Session 1: Understanding Localisation and Democratic Ownership</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cedre from a Democratic Ownership &amp; Localisation Perspective <i>Nasser Yassin, Issam Fares Institute - AUB</i></li> <li>- Localisation in Humanitarian Aid <i>Mohamad Mansour, Lebanon Humanitarian and Development NGOs Forum</i></li> </ul> <p>Moderation: Ziad AbdelSamad, ANND</p>
11:00 – 11:30	<b>Coffee Break</b>
11:30 – 12:30	<p><b>Session 2: Mutual Accountability and Equitable Partnerships</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- PPPs in Lebanon <i>Gilbert Doumit, Beyond Reform and Development</i></li> <li>- Cedre and Accountability <i>Zeina Abla, Independent Researcher</i></li> </ul> <p>Moderation: Léa Yammine, Lebanon Support</p>
12:30 – 13:30	<b>Lunch Break</b>
13:30 – 14:30	<p><b>Working Group 1: Localisation and Democratic Ownership</b> <i>How can we as local civil society organisations understand and apply these principles in our work?</i></p> <p>Moderation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Group A: George Ghali, Alef</li> <li>- Group B: Leila El Ali, Association Najdeh</li> </ul>
14:30 – 14:45	<b>Coffee Break</b>
14:45 – 15:45	<p><b>Working Group 2: Mutual Accountability, Transparency, and Equal Partnerships</b> <i>How can we as local civil society organisations understand and apply these principles in our work?</i></p> <p>Moderation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Group A: Nadine Saba, Akkar Network for Development</li> <li>- Group B: Adib Nehmeh</li> </ul>
15:45 – 16:30	<b>Wrap-up and action points</b>



## أهمية الشراكات: فعالية وأخلاقيات العمل المدني

نهار ٢٣ أيار / مايو ٢٠١٩، بيروت، لبنان

أعدت القمة الإنسانية العالمية في عام 2016 ومبادرة "الصفقة الكبرى" إلى طليعة جدول الأعمال الإنساني الحاجة إلى "توطين" التدخلات الإنسانية، أي ملاءمتها للسياق المحلي والوطني. ومع ذلك، يبدو اليوم أن المناقشات لا سيما بشأن تنفيذ أجندة التوطين تركز فقط على المؤشرات الكمية بدلاً من المبادئ والمسارات والآليات التي تعطي الأولوية للمبادرات التي يتم تنفيذها بقيادة محلية.

من ناحية أولى، تسعى ورشة العمل هذه إلى وضع مناقشة التوطين في سياق المناقشات والمسارات العالمية التي شكلت التعاون الدولي خلال العقود الماضية. تركز المناقشات العالمية حول فعالية التنمية على تأثير أعمال الفاعلين التنمويين على حياة الفقراء والمهمشين. فهو يهدف إلى تعزيز التغيير المستدام الذي يعالج الأسباب الجذرية وكذلك أعراض الفقر واللامساواة والتهميش. شهد مسار فعالية التنمية محطات مهمة على مستوى العالم، بدءاً من إعلان باريس حول فعالية المعونة في عام 2005 والذي ألزم المانحين والحكومات بالتركيز على مبدأ الملكية الوطنية بحيث تمارس الدول الشريكة القيادة الفعالة على سياساتها واستراتيجياتها التنموية وفي تنسيق أعمال التنمية. تطرق برنامج عمل أكرافيا في عام 2008 إلى أبعد من ذلك في تفصيل التزامات المانحين، وتحديداً، الحديث عن "إمكانية التنبؤ بالمساعدات"، وتطوير "الأنظمة الوطنية" وجعل الشروط تتماشى مع أهداف البلد المتلقي. ومن أهم المحطات في هذا المسار، مبادئ إسطنبول في عام 2010 حول فعالية منظمات المجتمع المدني، والتي تشكل بياناً بالقيم والمقاربات المشتركة لتوجيه عمل منظمات المجتمع المدني. وهذه المبادئ يمكن تطبيقها عالمياً على اختلاف أدوار وممارسات منظمات المجتمع المدني وعلى اختلاف بيئاتها ومجالات عملها، انطلاقاً من تقديم الخدمات ووصولاً إلى التأثير بالسياسات، ومن الطوارئ الإنسانية إلى التنمية الطويلة الأجل. وهي تتضمن مبادئ من مختلف الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالتنمية والتي تشكل أساساً لمنظمات المجتمع المدني للتفكير في فعاليتها وممارستها التنموية وتقييمها وتحسينها باستمرار.

ومن ناحية أخرى، تهدف ورشة العمل هذه إلى إعادة الشراكات المتساوية والمتوازنة إلى داخل هذه المناقشات والمبادرة إلى إطلاق مسار نحو اعتماد وتطبيق ميثاق للمجتمع المدني في لبنان.

لتسجيل الحضور، الرجاء ملء هذه الاستمارة:

<https://forms.gle/QbRw7vcXrCmD4wi4>



البرنامج

تسيير الورشة: أحمد مروة	
استقبال وتسجيل حضور	٩:٣٠ - ١٠:٠٠
<b>الجلسة الأولى: فهم الموضوعية والملكية الديمقراطية</b>	١١:٠٠ - ١١:٣٠
<p>- سيدر من منظور الملكية الديمقراطية والموضوعية ناصر ياسين، معهد عصام فارس للسياسات العامة والشؤون الدولية في الجامعة الأميركية في بيروت</p> <p>- الموضوعية في نطاق المساعدات الإنسانية محمد منصور، منتدى المنظمات غير الحكومية في لبنان</p> <p>يدير الجلسة: زياد عبد الصمد، شبكة المنظمات العربية غير الحكومية للتنمية</p>	
استراحة	١١:٣ - ١١:٠٠
<b>الجلسة الثانية: المساعدة المتبادلة والشراكات العادلة</b>	١١:٣٠ - ١٢:٣
<p>- الشراكات بين القطاعين العام والخاص في لبنان جيلبير ضومط، بيوند</p> <p>- سيدر والمساعدة زينة عبلا، باحثة مستقلة</p> <p>تدير الجلسة: ليا يمّين، مركز دعم لبنان</p>	
استراحة غداء	١٢:٣٠ - ١٣:٣٠
<b>مجموعة عمل ١: الموضوعية والملكية الديمقراطية</b>	١٣:٣٠ - ١٤:٣٠
<p>كيف يمكننا فهم هذه المبادئ وتطبيقها في عملنا كمنظمات مجتمع مدني محلية؟</p> <p>المجموعة A: يديرها جورج غالي، جمعية ألف المجموعة B: تديرها ليلي العلي، جمعية نجدة</p>	
استراحة	١٤:٣٠ - ١٤:٤٥
<b>مجموعة عمل ٢: المساعدة المتبادلة والشراكات العادلة</b>	١٤:٤٥ - ١٥:٤٥
<p>كيف يمكننا فهم هذه المبادئ وتطبيقها في عملنا كمنظمات مجتمع مدني محلية؟</p> <p>المجموعة A: تديرها نادين سابا، شبكة عكار للتنمية المجموعة B: يديرها أديب نعمة</p>	
عرض نتائج مجموعات العمل واختتام الورشة	١٥:٤٥ - ١٦:٣٠

